



EXPO



Vous ne savez toujours pas à quoi ressemble l'Europe ? Peut-être qu'un détour par « EUtopia - Artistic Visions of Europe » pourra vous aider à vous faire une idée. A partir du 28 juillet dans le cloître de l'abbaye de Neumünster.

EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES

- Musée National d'Histoire Naturelle**
(25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), Luxembourg,
ma. - di. 10h - 18h.
- Musée National d'Histoire et d'Art**
(Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), Luxembourg,
ma., me., ve. - di. 10h - 17h, je. nocturne jusqu'à 20h.
- Musée d'Histoire de la Ville de Luxembourg**
(14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), Luxembourg,
lu., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.
- Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean**
(Park Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), Luxembourg,
lu., je. - di. 11h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.
- The Family of Man**
(montée du Château, tél. 92 96 57), Clervaux,
ma. - di. 10h - 18h.
- Villa Vauban - Musée d'Art de la Ville de Luxembourg**
(18, av. Emile Reuter), Luxembourg,
lu., me., je., sa. - di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Clervaux

Narelle Autio : Echappée belle et Denis Darzacq : Arcades II
photographies, place du Marché et montée de l'Eglise, *jusqu'au 4.9, en permanence.*

Nico Patz : 100firan
photographies, Champ libre, *jusqu'au 10.12, en permanence.*

World Press Photo 10
Ancien Hotel du Parc (rue du Parc), *jusqu'au 25.7, ve. - di. 11h - 18h, je. 11h - 20h.*

Dudelange

Fraebiller
Fotografien, Centre de Documentation sur les Migrations Humaines (Gare-Usines, tél. 51 69 85-1), *jusqu'au 31.7, je. - di. 15h - 18h.*

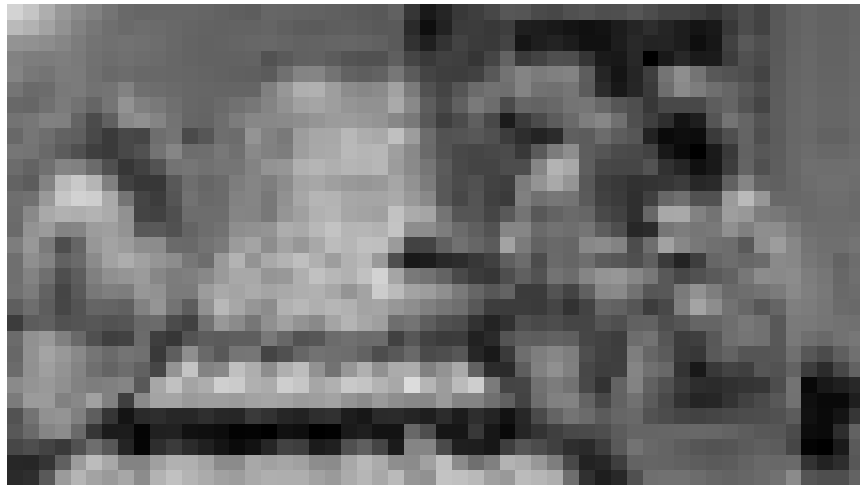
August Sander: Menschen des 20. Jahrhunderts
Fotografie, CNA (1b, rue du Centenaire, tél. 52 24 24-1), *bis zum 26.9., Di. - So. 10h - 22h.*

„Die Ausstellung sei jedem Fotoliebhaber ans Herz gelegt, zeigt sie doch eindrucksvoll menschliche Facetten. Mode, Habitus und individuelle Wesenszüge werden fotografisch meisterhaft eingefangen und zeugen von einer vergangenen Epoche.“ (Anina Valle Thiele)

Esch

Claude Gorjanc
vidéo, D'Konschtkëscht (97, rue de l'Alzette, tél. 54 42 45-202), *jusqu'au 31.7, lu. - ve. 8h - 22h, sa. 13h - 22h.*

EXPOTIPP



INSTALLATION SONORE

Bande-originale ouvrière

Luc Caregari

Comment décrire une oeuvre d'art qui n'est ni tableau, ni installation spatiale ? C'est toute la difficulté qu'on éprouve pour cerner l'oeuvre de Hong-Kai Wang exposée en ce moment dans l'aquarium du Casino à Luxembourg. Cette jeune Chinoise de 39 ans a opté pour une approche non visuelle de l'art avec son work-in-progress intitulé « Music While You Work ». Dans l'aquarium même, le visiteur ne trouvera que des tapis en plastique - ceux de la sorte qu'on utilise dans la plupart des usines - ainsi que des enceintes qui émettent des sons assez bizarres : des bruitages, pourrait-on croire.

Ce n'est qu'en prêtant les oreilles plus attentivement à ce qu'on entend, que le mystère sur cette installation s'éclaircit. On peut y entendre des voix, des voix d'ouvriers pour être plus précis. En effet, Hong-Kai Wang a visité pour son work-in-progress pas moins de huit entreprises luxembourgeoises dont ArcelorMittal, Chaux de Contern, Delphi et Husky.

Dans les halls de fabrication de ces grandes entreprises, l'artiste - en résidence au Casino le temps de son travail - s'est baladée avec ses microphones afin de capter l'atmosphère du travail quotidien et de détecter les spécificités. Son montage met surtout l'accent sur le multilinguisme en pratique dans les entreprises grand-ducales, qui est en quelque sorte unique en Europe, comme dans le monde.

Cette bande-son prend tout son sens si on saisit le contexte du titre de l'oeuvre « Music While You Work ». Dans les années 40, ce fut aussi le titre d'une émission de la BBC qui tournait pendant les heures de travail et émettait surtout de la musique légère et gaie, sensée motiver les ouvriers et augmenter leur productivité. Ce qui ajoute une dimension politique à l'oeuvre de Hong-Kai Wang. Car ce qu'elle fait est l'exact retournement de la « propagande » diffusée par la radio publique anglaise - elle redonne la voix aux ouvriers et rend hommage à leur environnement sonore en en faisant son installation. Car ainsi le monde du travail manuel et dur pénètre - par l'entremise de l'artiste - dans les halls clairs, lumineux et propres du Casino. C'est une installation contre l'oubli ou l'ignorance de ce monde du travail physique et en même temps une valorisation de ce dernier.

En d'autres mots : la première résidence d'artiste au Casino est une franche réussite, autant par son interactivité que par son investissement local. A aller écouter !

Au Casino jusqu'au 5 septembre.

EXPO

Jürgen Lingl-Rebetez

peintures, Galerie d'Art Schortgen (108, rue de l'Alzette, tél. 54 64 87), jusqu'au 14.8, ma. - ve. 10h - 12h + 14h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h30.

Spott dem Naziregime

Karikaturen in Luxemburg vor, während und nach dem Zweiten Weltkrieg, Musée National de la Résistance (place de la Résistance, Tel. 54 84 72), bis zum 5.9., Mi. - So. 14h - 18h.

„Die Idee Jugendliche über den Umweg der Karikatur an das Thema Nationalsozialismus heranzuführen ist aber (...) nicht abwegig.“ (rw)

Fond-de-Gras

Edvard Koinberg : Herbarium Amoris

NEW peintures, Hall Paul Wurth, Parc industriel et ferroviaire (tél. 26 50 41-24), jusqu'au 12 septembre, tous les jours 14h - 19h.

Grevenmacher

Serge Koch

Fotografie, Café vum Kulturhuef (54, rue de Trèves, Tel. 26 74 64-1), bis den 15. September, Dë. - So. 11h - 18h.

Louftémont/Léglise (B)

Jean-Maurice Legoux

peintures et sculptures, Galerie La Louve (1, rue Saint-Orban, tél. 0032 63 42 42 02), jusqu'au 8.8, sa. + di. 15h - 18h, en semaine sur rendez-vous.

Luxembourg

Petra Arnold: Turn on the Bright Lights

Fotografien, Galerie d'art contemporain « Am Tunnel » (16, rue Ste-Zithe, tél. 40 15 24 50), bis zum 16.1.2011, Mo. - Fr. 11h - 17h30, So. 14h - 18h.

Born to Be Wild ?

Entre conformisme et révolte, la jeunesse de 1950 à 2010, Musée d'Histoire de la Ville (14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), jusqu'au 10.4.2011, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

„Geht man unbefangen durch die Ausstellung, ohne den Anspruch auf Vollständigkeit zu erheben, wird man positiv überrascht von der Vielzahl der hier zusammengetragenen Informationen. Kritik ist hingegen am gewählten Fokus zu üben.“ (Anina Valle Thiele)

Ceci n'est pas un Casino

oeuvres de Pierre Ardouvin, Robert Barta, Patrick Bérubé, Marc Bijl, Hermine Bourgadier, Antoinette J. Citizen, Courtney Coombs, Jacob Dahlgren, Paul Kirps, Walter Langelaar, Annika Larsson, Ian Monk, Laurent Perbos, Letizia Romanini, Stéphane Thidet et Olaf Val, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), jusqu'au 5.9, lu., me. + ve. 11h - 19h, sa., di. et jours fériés 11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Branka Djordjevic et Doris Becker : Histoires de traces

Kjub (49, blv. Dr. Charles Marx, tél. 27 48 99 88), jusqu'au 28.8, ma. - je. 12h - 14h + 19h - 22h, ve. + sa. 12h - 14h + 19h - 23h.

EUtopia - Artistic visions of Europe

NEW Cloître du Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1.), du 29.7 au 15.9, tous les jours 11h - 18h.

Vernissage le 28.7 à 18h30.

Fernweh ...

Werke von Joe Allen, Gabriele Basilico, Lucien Clergue, Giacomo Costa, Stéphane Couturier, Martine Elvinger, Elliott Erwit, Franco Fontana, Gisèle Freund, Feodora Hohenlohe, Kent Iwemyr, Mimmo Jodice, Andrés Lejona, Christian Macovei, Nina Mambourg, Tun-Wen Margue, Michel Medinger, Julia Mehls, Raymond Metti Weirig, Simon Nicholas, August Sander, Roland Schauls, Edward Steichen, Marie Taillefer, Monika Thiele, Joachim Van der Vlugt et Massimo Vitali, Galerie Clairefontaine Espace 1 + 2 (7, place Clairefontaine et 21, rue du St-Esprit, Tel. 47 23 24),

visitez notre site internet www.woxx.lu

EXPO

bis zum 24.7., Di. - Fr. 14h30 - 18h30,
Sa. 10h - 12h + 14h - 17h.

« L'exposition reste une bonne occasion de voir ou de revoir des oeuvres d'artistes qui ont peuplé la galerie ces dernières années. En d'autres mots : un détour par les deux salles de la galerie vaut le coup. » (lc)

**Christian Frantzen :
Fight Or Flight**

peintures, Art Contemporain
Nosbaum & Reding (4, rue Wiltheim,
tél. 26 19 05 55), jusqu'au 4.9,
ma. - sa. 11h - 18h.

„Weil es sich bei den Motiven um
in Gemälde übersetzte Fotografien
handelt, zeigt diese Ausstellung
besonders deutlich, dass die Malerei
der Fotografie immer noch etwas
voraus hat.“ (Jörg Ahrens)

Claude Gorjanc

vidéo, D'Konschkëscht au Centre
culturel de rencontre Abbaye de
Neumünster (tél. 26 20 52-1 ou
bien 54 42 45-202), jusqu'au 31.7,
lu. - sa. 9h - 19h.

Grande-Duchesse Charlotte

Konschthaus beim Engel (1, rue de la
Loge, tél. 22 28 40), jusqu'au 1.8,
ma. - sa. 10h - 12h + 13h - 18h30,
di. 15h - 18h.

Hot Summer

oeuvres de Laurent Benaïm,
Pascal Bernier, Daniel Johnston,
Francis Marshall, Stu Mead,
Nathalie Pirotte, Liliane Vertessen,
Jan Vos et Thomas Zoritchak,
Galerie Toxic (2, rue de l'Eau,
tél. 26 20 21 43.), jusqu'au 28.8,
ma. - sa. 14h - 18h et sur rendez-vous.

**Duron Jackson :
False Positive Accentuating
the Negative**

Galerie Nordine Zidoun (101, rue
Adolphe Fischer, tél. 26 29 64 49),
jusqu'au 30.7, ma. - sa. 11h - 19h.

„Leider kann die Ausstellung allein
den Hintergrund von Jacksons Arbeiten
nicht wirklich veranschaulichen, da
eben ihre „Entstehungsgeschichte“
fehlt. Dadurch verlieren seine
besonderen Drucke an Tiefe und
Aussagekraft.“ (Jörg Ahrens)

**Klimawandel lässt
Meeresspiegel steigen**

NEW Fotografien, Kapelle des
Kulturzentrums Abtei Neumünster

(28, rue Münster, Tel. 26 20 52-1),
vom 23.7. bis zum 22.8.,
täglich 11h - 18h.

**Heidi et Jans-Jürgen Koch :
Blaschka - Trésors en verre
des sciences**

photographies, Musée National
d'Histoire Naturelle (25, rue Münster,
tél. 46 22 33-1), jusqu'au 15.8,
ma. - di. 10h - 18h.

Katarzyna Kot

sculptures, Optique Rodenbourg
(34, rue Philippe II, tél. 22 48 43),
jusqu'au 5 août, lu. - sa. 9h - 18h.

Le Monde en spirale

d'après Friedensreich Hundertwasser,
oeuvres des élèves de la classe
préscolaire de Colette Weiler,
Ingeldorf, tunnel menant à l'ascenseur
reliant le Grund à la Ville Haute,
jusqu'au 20.9, en permanence.

**Alicia Leal :
Go, Come Back and Go Again!**

peintures, Galerie Peinture (3, rue de
Reims, tél. 48 38 86), jusqu'au 31.7,
lu. - ve. 7h30 - 18h30, di. 8h - 14h et
sur rendez-vous.

**Les voiles anciennes du
Bangladesh**

NEW objets et maquettes, Espaces
d'exposition et agora du Centre
culturel de rencontre Abbaye de
Neumünster (28, rue Münster,
tél. 26 20 52-1), du 23.7 au 19.9,
tous les jours 11h - 18h.

Memphis : Backstage

oeuvres d'Ettore Sottsass,
Andrea Branzi, Michele de Lucchi,
Aldo Cibic, Barbara Radice,
Marco Zanini, Nathalie du Pasquier,
Peter Shire, Matteo Thun,
Martine Bedin, George James Sowden,
Umeda Masanori, Shiro Kuramata,
Massimo Iosa-Ghini, Marco Zanuso Jr,
Michael Graves, Hans Hollein,
Alessandro Mendini, Javier Mariscal,
Arquitectonica, Paola Navone,
Ferruccio Laviani, Arata Isozaki,
Terry Jones, Gerard Taylor,
Beppe Caturegli, Thomas Bley et
Luigi Serafini, Galerie Lucien
Schweitzer (24, avenue Monterey,
tél. 2 36 16 56), jusqu'au 31.7,
ma. - sa. 10h - 18h.

**Michel Mimran :
Travaux 2008-2009**

photographies, Crédit Suisse
(Luxembourg) S.A. (56, Grand-Rue,



Le flic, l'évêque et le gosse : tout y est dans l'exposition de Jean-Marie Legoux, qui se tient jusqu'au 8 août à la galerie La Louve à Louftémont/Léglise (B).

tél. 46 00 11-1), jusqu'au 16.9,
lu. - ve. 8h30 - 17h30 uniquement sur
rendez-vous.

Ray Monde

peintures et sérigraphies, Espace
1900 (8, rue 1900, tél. 26 12 88 40),
jusqu'au 30.7, lu. - sa. 8h30 - 12h30 +
14h30 - 18h.

Moving Worlds

Triennale Jeune Création, Carré
Rotondes (1, rue de l'Académie,
tél. 26 62 20 07), jusqu'au 19.9,
me., ve. - di. 14h - 19h, je. 14h - 21h.

Manuel Ocampo

peintures, Art Contemporain
Nosbaum & Reding (4, rue Wiltheim,
tél. 26 19 05 55), jusqu'au 4.9,
ma. - sa. 11h - 18h.

Retsin

peintures, Galerie d'Art Schortgen
(24, rue Beaumont, tél. 26 20 15 10),
jusqu'au 14.8, ma. - sa. 10h30 - 12h30
+ 13h30 - 18h.

Sin City Pics

Fondation de l'Architecture et de
l'Ingénierie (1, rue de l'Académie,
tél. 42 75 55), jusqu'au 14.8, ma. + me.
10h - 13h, je. + ve. 10h - 13h + 14h - 18h,
sa. + di. 11h - 15h.

„Alles in allem eine nette Ausstellung
mit einem hehren Motiv und einigen
interessanten Arbeiten.“ (Jörg Ahrens)

Sixties

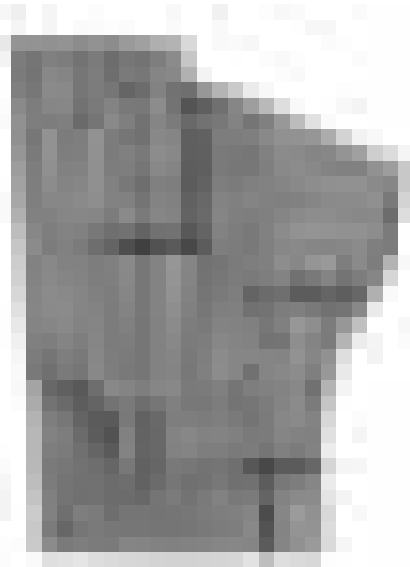
Musée d'Histoire de la Ville
(14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00),
jusqu'au 10.10, ma., me., ve. - di.
10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

„Mehr Interaktivität und eine
'alltagsgerechtere' Präsentation hätten
der Ausstellung sicher gut getan.“
(Jörg Ahrens)

Sketches of Space

oeuvres de Michael Beutler,
Simone Decker, Ann Veronica
Janssens, Zilvinas Kempinas,
Peter Kogler, Vincent Lamouroux,
Raffaella Spagna & Andrea Caretto,
Musée d'Art Moderne Grand-Duc
Jean (Park Dräi Eechelen,

EXPO / AVIS



On va voir de quel bois elle se chauffe, Katarzyna Kot, qui expose encore jusqu'au 5 août chez l'opticien Rodenbourg à Luxembourg-Ville.

tél. 45 37 85-1), jusqu'au 19.9, lu., je. - di. 11h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

The Golden Age Reloaded
peinture néerlandaise du XVIIe siècle, Villa Vauban (18, av. Emile Reuter, tél. 47 96 45 52), jusqu'au 31.10, lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

„Die strahlende Faszination von einst kommt in den neuen Ausstellungsräumen der ehemals brüchigen und heute in neuem Glanz erstrahlenden Villa Vauban gut zur Geltung.“ (Anina Valle Thiele)

Su-Mei Tse et Yves Netzhammer : New Sense of Order
Beaumontpublic (21a, av. Gaston Diderich, tél. 46 23 43), jusqu'au 25.9, ma. - sa. 12h - 18h.

Hong-Kai Wang : Music While You Work
Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), jusqu'au 5.9, lu., me. + ve. 11h - 19h, sa., di. et jours fériés 11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Voir article p. 16

Manderen (F)
Niki de Saint Phalle
sculptures, Château de Malbrouck, (tél. 0033 3 87 35 03 87), jusqu'au 29.8, ma. - ve. 10h - 17h, sa. + di. 10h - 18h.

Metz (F)
Gilbert Garcin : Mister G.
photographies, Galerie d'Exposition de l'Arsenal (3, av. Ney, tél. 0033 3 87 39 92 00), jusqu'au 3.10, ma. - sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h. Fermé les jours fériés.

Vive la république !
2000 ans d'histoire d'une place messine, Musées de la Cour d'Or (2, rue du Haut Poirier, tél. 0033 3 87 20 13 20), jusqu'au 11.10, lu., me. - ve. 10h - 17h, sa. + di. 11h - 17h. Fermé les jours fériés.

Prüm (D)
Europäische Vereinigung Bildender Künstler E.V. für Eifel und Ardennen: Grenzgänger
53. Jahresausstellung, Abteigebäude, bis zum 9.8., täglich von 9h30 - 18h.

Saarbrücken (D)
Kermisch - kosmopolitisch - figurativ
Werke von Babette Martini, L.Lida.T. und Werner B. Nowka, Studioblau, Saarländisches Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), bis zum 8.8., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.

Kleine Saarländer
Kinderfotos aus 100 Jahren, Historisches Museum Saar (Schlossplatz 15, Tel. 0049 681 5 06 45 01), bis zum 17.10., Di., Mi., Fr. + So. 10h - 18h, Do. 10h - 20h, Sa. 12h - 18h.

Katja Pudor: Salon Berlin
Galerie im Saarländischen Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), bis zum 8.8., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.

Seon Yeong I: Was mir das Reisen ist
Studioblau, Saarländisches Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), bis zum 8.8., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.

Schengen
Robert Brandy et Rico Sequeira
peintures, Château, jusqu'au 25.7, ve. 14h - 18h, sa. + di. 10h - 18h.

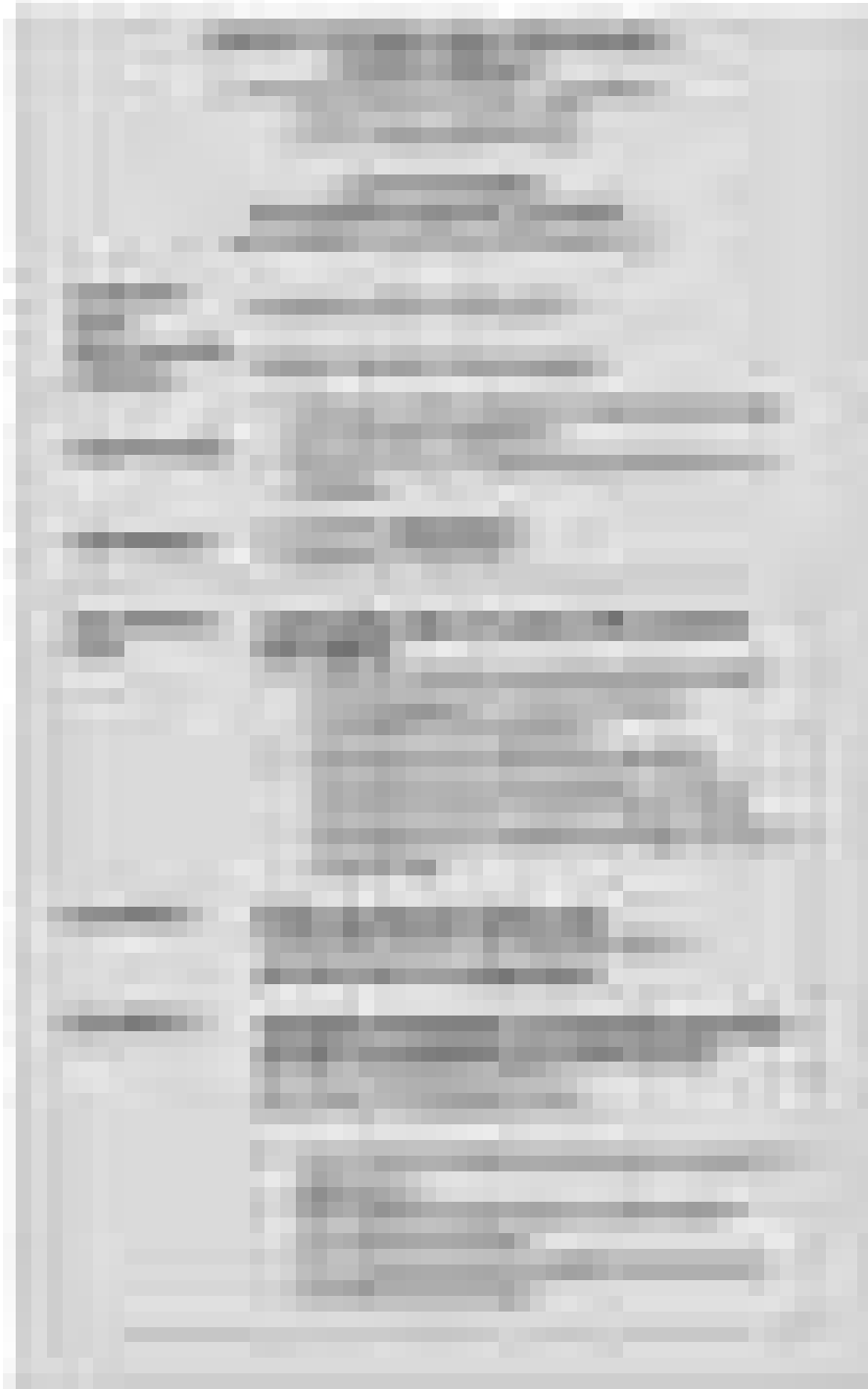
En europäescht Wënzerduerf a seng Awunner
Fotografie, am ganzen Duerf, bis de 15.9.

Vianden
Izabela Lapinska : Défaut de la solitude dans le film
photographies, Café Ancien Cinéma (23, Grand-rue, tél. 26 87 45 32), jusqu'au 25.7, ve. - sa. 15h - 01h, di. 13h - 01.

Völklingen (D)
Dein Gehirn - denken, fühlen, handeln
60 Mitmach- und Erlebnisstationen, Völklinger Hütte (Tel. 0049 6898 9 10 01 00), bis zum 25.7., täglich 10h - 19h.

Staatsgeschenke
Fotos der Deutschen Presse Agentur, Völklinger Hütte (Tel. 0049 6898 9 10 01 00), bis zum 25.7., täglich 10h - 19h.

Wiltz
Henriette Shinn-Pick et Renée Koppes-Schumacher : Abstraction et couleurs
peintures, Galerie d'Art du Château (tél. 95 74 44), jusqu'au 31.7, tous les jours 10h - 17h. Avant les spectacles du Festival et durant les entractes.



AVIS



Avis d'adjudication

Le lundi 27 septembre 2010 à 11H00, il sera procédé dans les bureaux de l'administration communale de la Ville de Differdange, 40 avenue Charlotte, L-4530 Differdange, salle des séances, 1er étage, à l'ouverture de la soumission publique suivante :

a) *Objet des travaux :*

Aménagement d'un parking écologique pour le personnel du CHEM à Niederkorn

b) *Envergure des travaux :*

- travaux de terrassement en pleine masse : env. 4 000 m³
- remblais à partir de déblais : env. 2.000 m³
- matériaux d'apport (concassés de carrière) : env. 4 500 m³
- évacuation des déblais : env. 2.000 m³
- pavés écologiques : env. 1 700 m²
- stabilisation en gabions ou similaire : env. 350 m³

c) *Début prévisible des travaux :*
Novembre 2010

d) *Durée des travaux :*
100 jours ouvrables

e) *Visite des lieux :*

La visite des lieux est laissée à l'appréciation des soumissionnaires et se tiendra le jeudi 2 septembre 2010 à 09H00 sur le premier parking du CHEM (côté avenue de la Liberté).

Les firmes intéressées sont priées de commander le dossier de soumission par écrit (lettre, fax ou mail) avec préavis de 24 heures d'avance au bureau d'études Micha Bunusevac (adresse : 107, Rue de Mamer à L-8081 Bertrange, Tel. 31 78 16, Fax. 31 78 17, Mail. bureau.mb@pt.lu) où les documents sont tenus gratuitement à leur disposition à partir du vendredi 23 juillet 2010 pendant les heures d'ouverture des bureaux (de 08h00 à 12h00 et de 13h30 à 17h30).

Il ne sera pas procédé à l'envoi de bordereaux.

Les offres établies sur des bordereaux qui n'ont pas été retirés au bureau mentionné ci-dessus ne seront pas prises en considération.

Les offres conformes au règlement grand-ducal du 03 août 2009 portant exécution de la loi du 25 juin 2009 sur les marchés publics et portant l'inscription « Soumission pour l'aménagement du parking écologique pour le personnel du CHEM à Niederkorn » doivent se trouver au secrétariat communal avant l'heure fixée pour l'ouverture des plis.

Differdange, le 21 juillet 2010,

Le collège des bourgmestre et échevins,

Claude Meisch, bourgmestre
Roberto Traversini, échevin
Carlo Bernard, échevin
Jean Lorgé, échevin

Avis d'adjudication

**Ministère du Développement durable et des Infrastructures
Administration des bâtiments publics
Division des travaux neufs**

I.1) Nom et adresse(s)

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE ET DES INFRASTRUCTURES,
Administration des bâtiments publics,
Division des travaux neufs
10, rue du St-Esprit
1475 Luxembourg
Luxembourg

Tél.: (+352)46 19 19-1
Fax : (+352)46 19 19-555
Email : soumissions@bp.etat.lu

II.1.1) Intitulé attribué au marché
LAJ - piscine

II.1.2) Lieu principal d'exécution
Junglinster

II.1.5) Description succincte du marché
Travaux d'installation d'une piscine à exécuter dans l'intérêt du Lycée technique à Junglinster.

II.2.1) Quantité ou étendue globale

- Un bassin de 50m x 25m avec plancher mobile en acier inoxydable

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires
La durée prévisible totale des travaux est de 355 jours ouvrables

à partir du 4e trimestre 2010 (à réaliser par intermittence suivant l'avancement des travaux de gros-œuvre)

Condition minima de participation à la soumission :
Effectif minimum en personnel occupé dans le métier concerné : 20 personnes.
Chiffre d'affaires annuel minimum : 2.000.000.-€ htva
Nombre minimal des références : 3 références

IV.1.1) Procédure ouverte

IV.3.3) Conditions d'obtention du cahier des charges et des documents complémentaires

Conditions et mode de paiement :
Les intéressés sont tenus d'introduire leur candidature écrite au minimum 24 heures avant de retirer le dossier de soumission à l'Administration des bâtiments publics, « Soumissions », Boîte Postale 112, L-2011 Luxembourg, télécopieur : 46 19 19-555.
Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats à titre gratuit du jeudi 22 juillet au jeudi 26 août 2010.

IL NE SERA PAS PROCÉDÉ À L'ENVOI DE BORDEREAUX.

IV.3.4) Date limite de réception des offres
02/09/2010

IV.3.8) OUVERTURE DES OFFRES
jeudi 02 septembre 2010 à 10:00

Lieu: Administration des bâtiments publics, 10, rue du Saint-Esprit, L-1475 Luxembourg.

VI.3) Autres informations

Les offres portant l'inscription 'Soumission pour l'installation d'une piscine dans l'intérêt du Lycée technique à Junglinster' sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

VI.5) Date d'envoi de l'avis au Journal officiel de l'U.E.
19/07/2010

Luxembourg, le 14 juillet 2010

Le Ministre du Développement durable et des Infrastructures
Claude Wiseler

Poste vacant

**Ministère de la sécurité sociale
Cellule d'évaluation et d'orientation de l'assurance dépendance**

La Cellule d'évaluation et d'orientation recrute

UN(E) ERGOTHERAPEUTE

ou

UN(E) KINESITHERAPEUTE

à temps plein et à durée déterminée jusqu'au 16 juin 2011.

La connaissance de la langue luxembourgeoise est indispensable. L'employé(e) sera affecté(e) au Service évaluation et détermination et sa tâche consistera dans:

- des évaluations en matière d'aides et de soins, d'aides techniques et d'adaptations du logement
- le rôle de référent du dossier aides et soins/aides techniques/adaptations du logement
- la détermination des aides et soins, aides techniques et adaptations du logement requis.

Les candidatures écrites avec un curriculum vitae détaillé et une copie des diplômes respectifs sont à adresser à la Cellule d'évaluation et d'orientation de l'assurance dépendance, Service de la gestion administrative, à l'attention du Chef de service 125, rte d'Esch, L-2974 Luxembourg.

Une première sélection sera faite sur dossier.

Pour de plus amples renseignements les intéressé(e)s sont invité(e)s à prendre contact avec Monsieur Norbert Lindenlaub au téléphone 247-86063.

http://www.mss.public.lu/acteurs/org_ceo/index.html